



Confort sanitaire.  
Sans limites.



La technologie et non la Chimie!

# L'histoire d'une réussite

Les odeurs désagréables dans les espaces confinés d'un camping-car ou d'une caravane gâchent l'ambiance des vacances.

**Tout le monde sait ce que c'est, mais presque personne n'en parle.**

C'est grâce à des années de développement que la société SOG® Systeme GmbH & Co. KG, fondée en 1994, s'est spécialisée dans l'absence totale d'odeurs dans les systèmes de toilettes portables, ainsi que dans les toilettes à macérateur et les toilettes sèches à séparation. Les systèmes d'aération 12V font complètement disparaître les mauvaises odeurs et augmentent ainsi le confort de voyage, sans utiliser de produits chimiques.

## **Des solutions écologiques, made in Germany**

Les systèmes écologiques et respectueux de l'environnement sont exclusivement développés et produits en Allemagne, dans le respect de normes de qualité et de matériaux élevées.

SOG® est un fournisseur FEO, vous pouvez donc vous procurer les produits en tant qu'équipement d'origine déjà intégré dans votre véhicule, mais vous avez également la possibilité de les installer individuellement ultérieurement.

Toutes les étapes de production et l'intégration technique optimale sont ainsi assurées. Le système SOG® peut ainsi être adapté de manière optimale à vos besoins personnels et à la variante d'aménagement de votre véhicule.

Par conséquent, l'ensemble des produits est non seulement disponible sur le marché européen, mais les exportations vers des pays comme l'Australie, l'Amérique, la Nouvelle-Zélande et la Corée sont en constante augmentation.

## **Un excellent travail d'ingénierie**

Les systèmes d'aération sans produits chimiques ont déjà reçu de nombreuses distinctions, dont l'« Oscar du secteur des caravanes », le prix de l'inventeur Lupo 2006 et le premier prix de l'« accessoire de l'année », décerné par les lecteurs du magazine spécialisé « promobil ». En juin 1997 déjà, le magazine allemand « Stiftung Warentest » confirmait l'avantage décisif des toilettes à aspiration d'air : « Les additifs sanitaires chimiques étant ici totalement superflus, ces toilettes peuvent être utilisées dans le respect du nez et de l'environnement. »

- 1994** ● Le concepteur Werner Dahmann, lui-même campeur passionné, développe l'idée d'un WC de camping sans produits chimiques et sans odeurs, ce qui conduit, en collaboration avec la cofondatrice et épouse Ruth Dahmann, aux premiers essais dans leur flotte de location. Le premier prototype voit le jour. Le modèle d'utilité de l'idée est déposé et la production démarre avec l'achat du premier conteneur de production. Le produit est livré directement aux principaux constructeurs de camping-cars, qui installent le système et l'intègrent durablement dans leurs gammes de produits.
- 1995** ● L'invention est élue accessoire de l'année par les lecteurs du magazine spécialisé Promobil numéro 4/95. L'invention fait l'objet d'une demande de brevet européen.
- 1996** ● SOG® participe pour la première fois au CARAVAN SALON à Düsseldorf et commence à conclure des partenariats commerciaux internationaux.
- 1997** ● Dans son numéro 6/97, Stiftung Warentest effectue des tests de toilettes portables et de compléments sanitaires. Le rapport confirme l'avantage décisif des toilettes à aspiration d'air : « Les additifs sanitaires chimiques étant ici totalement superflus, ces toilettes peuvent être utilisées dans le respect du nez et de l'environnement. »
- 1998** ● L'entreprise acquiert un terrain de 3000 m<sup>2</sup> à Löff, près de Coblenze, pour y construire un nouveau site de production, un atelier et un espace de vente. Elle présente, dans le même temps, le système d'aération SOG® pour les toilettes permanentes. Peu de temps après, des emplacements sont créés.
- 1999 - 2009** ● Le brevet européen est délivré. Le site de l'entreprise est à nouveau agrandi et de nouveaux emplacements sont mis en service. Werner Dahmann reçoit le prix de l'inventeur du Land de Rhénanie-Palatinat pour le développement du système d'aération des toilettes SOG®. Introduction sur le marché de l'option SOG® II par le sol avec une technique de filtrage fortement optimisée qui peut être placée de manière flexible dans le véhicule.
- 2010 - 2019** ● Lancement de SOG® Up, la première aération 12V pour les toilettes à macérateur, et de SOG® Compact, une unité technique compacte pour l'aspiration des odeurs dans les toilettes à macérateur. SOG® se voit décerner le prix « LUPO 2016 » très convoité, pour ses solutions innovantes et respectueuses de l'environnement dans le secteur des caravanes. Célébration des 25 ans d'existence des systèmes d'aération SOG®.
- Depuis 2020** ● Nouvel agrandissement du site de l'entreprise afin de créer de plus grandes capacités de production et de stockage, et rénovation des salles de vente et d'exposition. Présentation de SOG® TT, le premier système d'aération pour toilettes sèches à séparation qui empêche la formation d'odeurs. L'aspiration pour les toilettes à broyeur est développée avec SOG® Compact quick.



# Se déplacer en respectant la nature.

**SOG® contribue à la protection durable de l'environnement grâce à une technologie de pointe.**

Il est interdit, dans de nombreux endroits du monde, de jeter des toilettes de camping contenant des additifs chimiques afin de protéger les eaux locales et les stations d'épuration, car elles contiennent des produits chimiques qui détruisent les cultures bactériennes nécessaires à la décomposition dans les bassins de décantation. L'élimination des composants chimiques permet également d'éviter les bouteilles en plastique et les matériaux d'emballage dans lesquels les additifs sanitaires sont livrés.

Pour de nombreux amateurs de camping, les toilettes chimiques et les problèmes d'odeurs et d'environnement qui en résultent représentent un obstacle compréhensible lors de la décision d'achat d'un camping-car. Les systèmes SOG® éliminent ces inconvénients.

Les toilettes équipées de SOG® empêchent les odeurs de pénétrer dans les espaces restreints du campement, sans aucun additif chimique ou biologique. Le confort s'en trouve amélioré. SOG® permet d'utiliser rapidement et facilement toutes les toilettes portables sans aucun produit chimique, sans avoir besoin de modifier à grands frais le système de toilettes.

# Confort sanitaire. Sans limites.

## Hier, nous avons déjà pensé à demain.

Les toilettes portables courantes éliminent les odeurs de WC en utilisant des additifs chimiques dangereux pour l'environnement et la santé.

Plus de 90% des camping-cars et caravanes sont équipés de toilettes portables qui dépendent de ces additifs chimiques.

Les produits chimiques ne favorisent pas le processus de décomposition des matières fécales ; leur fonction principale est plutôt de réduire les odeurs de gaz de fermentation et de freiner ce processus afin de minimiser la formation de gaz malodorants. En fait, la décomposition se fait par des processus biologiques naturels, uniquement à l'aide d'oxygène.

Un procédé comparable est par exemple utilisé dans le bassin d'aération de la station d'épuration. Ici, l'oxygène est apporté par de l'air comprimé afin de couvrir les besoins en oxygène des micro-organismes pour la biodégradation et de favoriser ainsi la décomposition.

Il y a 30 ans, la technique SOG® a été développée sur cette base. Cette technologie innovante utilise les lois de la nature pour accélérer de manière significative le processus de décomposition des matières fécales et du papier toilette. Cela est possible grâce à un meilleur apport en oxygène, aussi bien pendant l'utilisation des toilettes que lorsque le clapet est fermé.

# Des avantages sans limites:



aucun additif nuisible à l'environnement ou à la santé n'est nécessaire



100 % inodore à l'intérieur comme à l'extérieur, même en plein été



L'absence d'additifs permet de procéder sans problème à une vidange anticipée, même en cas de faible niveau de remplissage.



La décomposition se produit uniquement grâce à l'eau et à l'oxygène



Possibilité d'élimination sans restriction, car sans aucun additif



Pas besoin de papier spécial coûteux



Une hygiène optimale lors de la manipulation des excréments



Malgré l'absence de produits chimiques, pas de résidus importants ou d'usure du réservoir



L'installation peut être effectuée de manière autonome ou sur commande

# Le système SOG®

## Contrôlé, testé, éprouvé dans le monde entier.

Le système SOG® n'utilise que des composants de qualité et de haute performance, comme par exemple le ventilateur spécialement conçu par et pour SOG®.

L'expérience montre que celui-ci dure toute la vie du véhicule, seul le filtre à charbon actif doit être remplacé chaque année. Chaque système SOG® est conçu de manière optimale pour empêcher les odeurs et adapté aux processus de décomposition de tous les systèmes de toilettes présents sur le marché.

Les ventilateurs des systèmes SOG® et SOG® II pour toilettes à cassette sont 100% étanches et résistants aux composants agressifs de l'air aspiré par le réservoir à matières

L'utilisation de toilettes sèches à séparation nécessite souvent le fonctionnement permanent du ventilateur SOG® TT. Sa faible consommation d'énergie de 0,84 watt et son aptitude et sa capacité à fonctionner en continu garantissent une élimination efficace des odeurs gênantes et empêchent la formation de condensation.

Les clients de toilettes à macérateur en céramique peuvent obtenir un environnement intérieur agréable en utilisant SOG® Compact quick. L'effet souhaité peut être obtenu rapidement et facilement grâce à un filtre performant.

Les unités de filtration des systèmes SOG® :

- évacuent l'air sans odeur vers l'extérieur ou l'intérieur
- ont été testées de manière intensive et dans des conditions extrêmes afin d'évaluer leurs performances
- sont composées de charbon actif durable soigneusement adapté
- ne doivent être changées qu'une fois par an
- ne provoquent pas de dégagement de poussière de charbon
- sont légères et compactes

N'oubliez pas  
de changer votre filtre  
une fois par an.



SOG® II Option par le sol



SOG® Compact quick



SOG® TT



SOG® Option par le toit



SOG® Option par la porte



# Le système SOG<sup>®</sup> pour toilettes à cassette

L'innovation sans aucun additif sanitaire.

## Le principe de fonctionnement SOG<sup>®</sup> :

L'oxygène et l'eau sont les deux éléments essentiels nécessaires à la décomposition des matières organiques.

SOG<sup>®</sup> utilise ce processus naturel depuis maintenant 30 ans et l'a davantage optimisé grâce à une technologie innovante.

Un petit ventilateur haute performance spécialement conçu se met automatiquement en marche à l'ouverture du clapet des toilettes et crée une dépression dans le réservoir à matières.

Cela crée une « aspiration » au niveau de l'ouverture du clapet - l'air frais ainsi que les odeurs générées pendant son utilisation sont aspirés et évacués vers l'extérieur. Cette aspiration d'air agit comme une barrière et empêche la remontée de tous les gaz de fermentation désagréables hors du réservoir. Parallèlement, une quantité accrue d'air [oxygène] et d'eau [chasse d'eau] parvient dans la cassette à chaque utilisation.

Une fois le système désactivé automatiquement [fermeture du clapet], l'espace est constamment aéré - c'est-à-dire oxygéné - grâce à l'ouverture permanente du tuyau ou du flexible vers l'extérieur, ce qui favorise le processus de décomposition.

Le système d'aération des toilettes SOG<sup>®</sup> garantit donc la décomposition sans l'utilisation d'additifs sanitaires et offre en outre un gain de confort en mettant fin aux mauvaises odeurs.

# Un système, trois possibilités

Le système SOG<sup>®</sup> pour les toilettes à cassette garantit toujours le même effet.

## SOG<sup>®</sup> Option par la porte

- Évacuation de l'air par le clapet
- Installation du boîtier à l'extérieur sur le clapet - montage facile
- L'air évacué est filtré par le boîtier avec du charbon actif
- Disponible dans les couleurs courantes des véhicules et peut être peint individuellement



## SOG® II Option par le sol

- Aération par le sol du véhicule
- L'unité filtre-ventilateur peut être installée de manière variable dans le camping-car - à jusqu'à trois mètres des toilettes possible
- Peut même déboucher dans l'auvent, car l'air évacué est complètement inodore
- Aucune modification visible sur la paroi du véhicule n'est nécessaire
- Unité filtrante efficace spécialement conçue



## SOG® Option par le toit

- Aération par le toit du véhicule
- Ne nécessite aucun entretien
- Aucun filtre nécessaire
- Aucune modification visible sur la paroi du véhicule n'est nécessaire



# Le système SOG<sup>®</sup> pour les toilettes à macérateur

## SOG<sup>®</sup> Compact quick

- Spécialement conçu pour les toilettes à macérateur en céramique
- Compatible avec tous les modèles de toilettes disponibles sur le marché
- Crée un climat ambiant agréable en neutralisant totalement les odeurs
- le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le couvercle des toilettes est ouvert
- Les odeurs désagréables sont aspirées directement par la cuvette des WC et évacuées par un filtre puissant.
- Montage facile, aucun perçage nécessaire sur le siège, le réservoir ou le véhicule



# Le système SOG<sup>®</sup> pour les toilettes sèches à séparation

## SOG<sup>®</sup> TT

- Unité de filtration spécialement optimisée avec ventilateur intégré
- Ventilateur adapté pour un fonctionnement continu en option avec une faible consommation d'énergie (0,84 W)
- Prévention totale de la formation de condensation et d'odeurs
- Évacuation silencieuse
- Garantit l'absence d'odeur à l'intérieur et à l'extérieur
- Le ventilateur peut être activé ou désactivé séparément à l'aide d'un interrupteur situé sur la paroi intérieure du véhicule.





La technologie et non la Chimie!

## Recommandé par



### SOG® Systeme GmbH & Co. KG

In der Mark 2 | 56332 Löff | Allemagne

+49 (0)2605/952762

info@sog-systeme.de

www.sog-systeme.de

EXPLAINER VIDEO

